

Mme Achab Djamila
Université de Mascara
achab.dj@voila.fr

L'enseignement du vocabulaire en FLE en milieu multimédia

Résumé

Dans le cadre de la nouvelle réforme universitaire, celle-ci prône l'utilisation des nouvelles technologies dans l'enseignement, et dans notre cas, l'enseignement du FLE et plus particulièrement le vocabulaire.

L'unité fondamentale intitulée pratique de langue consiste en plusieurs enseignement et notamment le vocabulaire.

Ce module propose des activités basées sur des documents authentiques, variant suivant les supports employés (écrit, audio ou vidéo), les registres de langue (soutenu, standard, familier), les genres (article, interview...), les thèmes, et les niveaux de langue (suivant les niveaux établis par le conseil de l'Europe, de A1 – débutant – à B2 – avancé), pour un apprentissage du FLE . Il doit également présenter des ressources, c'est-à-dire un ensemble d'informations liées au vocabulaire, à la grammaire, à la culture, à la communication, et aux problèmes de l'oral, accessibles à tout moment. Nous partons d'un constat : dans le domaine de l'apprentissage du FLE en environnement multimédia, les logiciels existants sur la toile proposent des activités se limitant à la compréhension du vocabulaire, ne visant donc pas réellement un apprentissage, c'est-à-dire une compréhension, une mémorisation et un réemploi des connaissances lexicales. De plus, ils n'apportent pas d'aides spécifiques à cet apprentissage et à ses difficultés.

Notre objectif est donc de proposer à l'apprenant des activités permettant un apprentissage du vocabulaire, et mettant à sa disposition des aides adaptées.

L'aide est donc appréhendée du point de vue de l'apprenant - utilisateur du système multimédia. Notre démarche consiste tout d'abord à identifier les difficultés de l'apprentissage du vocabulaire :

Celles-ci concernent non seulement le processus même de l'apprentissage, mais également les connaissances lexicales en FLE. Nous déterminons ainsi plusieurs connaissances liées à une unité lexicale : la signification, c'est-à-dire, le concept que recouvre une unité lexicale, la forme orale, pour la compréhension et l'expression orale, la forme écrite, permettant la compréhension et l'expression écrite et le registre de langue (familier, standard ou soutenu), qui permet l'adaptation du vocabulaire à la situation.

Bibliographie

QUEFFELEC, A. ; DERRADJI, Y. ; DELOV, V. ; SMAALI-DEKDOUK, D. ; CHERRAD-BENCHEFRA, Y., 2002, *Le Français en Algérie, Lexique et dynamique des langues*, ED. Duculot- Bruxelles.

BENKHELFALLAH, Z., 2008, *L'apprenant algérien et l'enseignement du Français en Algérie, Mémoire, MF22*